



**do Umowy wdrożenia i zarządzania Instrumentem Finansowym
Pożyczka na Rozwój Turystyki nr [*]**

Karta Produktu Pożyczka na Rozwój Turystyki

I. Podstawowe parametry Pożyczki na Rozwój Turystyki

1. Wartość Pożyczki na Rozwój Turystyki co do zasady wynosi do 500 000,00 zł.
2. Ostatecznym Odbiorcą Pożyczki na Rozwój Turystyki jest mikroprzedsiębiorstwo, małe lub średnie przedsiębiorstwo posiadające siedzibę i prowadzące działalność na obszarze województwa
[do uzupełnienia: lubelskiego, podlaskiego, podkarpackiego, świętokrzyskiego, warmińsko-mazurskiego].
3. Wymagany jest wkład własny Ostatecznego Odbiorcy w koszcie realizowanego przedsięwzięcia rozwojowego nie mniejszy niż 20% jego wartości, z zastrzeżeniem pkt 4.
4. Wkład własny Ostatecznego Odbiorcy w koszcie realizowanego przedsięwzięcia rozwojowego nie jest wymagany w przypadku:
 - a) realizacji przedsięwzięć dotyczących obiektów posiadających status Miejsca Przyjaznego Rowerzystom w ramach Wschodniego Szlaku Rowerowego *Green Velo*¹,
 - b) realizacji przedsięwzięć przez firmy w fazie start-up².
5. Maksymalny okres spłaty Pożyczki na Rozwój Turystyki nie może być dłuższy niż 60 miesięcy, od momentu jej uruchomienia, tj. wypłaty jakiegokolwiek kwoty Pożyczki na rzecz Ostatecznego Odbiorcy.
6. Maksymalna karencja w spłacie kapitału Pożyczki na Rozwój Turystyki wynosi 6 miesięcy od dnia jej uruchomienia, przy czym karencja nie wydłuża okresu spłaty Pożyczki.
7. Udzielenie Pożyczki na Rozwój Turystyki powinno skutkować utworzeniem nowych miejsc pracy przez MŚP, co powinno zostać potwierdzone przez Ostatecznego Odbiorcę poprzez złożenie oświadczeń o utworzonych miejscach pracy i okresie zatrudnienia.

¹ Miejsce Przyjazne Rowerzystom (MPR) – obiekt, któremu został nadany status MPR, co zostało potwierdzone certyfikatem o nadaniu statusu MPR, przedkładanym Pośrednikowi Finansowemu przez MŚP najpóźniej w dniu podpisania Umowy Pożyczki. Zobacz: <http://greenvelo.pl/portal/pl/zanim-wyjedziesz/miejsca-przyjazne-rowerzystom>.

² MŚP działające na rynku w momencie zawarcia Umowy Pożyczki nie dłużej niż dwa lata od daty rozpoczęcia działalności gospodarczej ustalonej na podstawie wpisu w Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, Krajowym Rejestrze Sądowym lub na podstawie umowy spółki, przy czym zmianę formy prawnej przedsiębiorstwa uznaje się za kontynuację działalności gospodarczej



II. Zasady dotyczące udzielania i udokumentowania Pożyczki na Rozwój Turystyki

1. Udzielenie Pożyczki na Rozwój Turystyki nie może być uzależnione od zawarcia przez Ostatecznego Odbiorcę dodatkowych umów (w szczególności dotyczących zakupu dodatkowych usług, produktów finansowych lub ubezpieczeniowych) z [Nazwa Pośrednika Finansowego] lub podmiotem partnerskim lub powiązaniem w stosunku do [Nazwa Pośrednika Finansowego]; powyższe nie dotyczy powszechnie występujących na rynku oraz standardowo stosowanych przez [Nazwa Pośrednika Finansowego] zabezpieczeń ustanawianych przez Ostatecznego Odbiorcę na rzecz [Nazwa Pośrednika Finansowego] w związku z zawieraną umową Pożyczki na Rozwój Turystyki, z zastrzeżeniem, iż w przypadku zabezpieczenia takiego jak „cesja praw z polisy ubezpieczeniowej” Ostateczny Odbiorca ma możliwość wyboru oferty spośród ubezpieczycieli dostępnych na rynku.
2. Wydatkowanie środków Pożyczki na Rozwój Turystyki musi zostać należycie udokumentowane przez Ostatecznego Odbiorcę w pełnej kwocie Jednostkowej Pożyczki. Dokumentem potwierdzającym wydatkowanie środków zgodnie z celem, na jaki zostały przyznane jest faktura lub dokument równoważny, w rozumieniu przepisów prawa krajowego.

III. Przeznaczenie Pożyczki na Rozwój Turystyki

1. Wsparcie będzie udzielane Ostatecznym Odbiorcom, prowadzącym działalność gospodarczą w branży turystycznej i okołoturystycznej³, tj. prowadzących działalność w ramach następujących działów i grup PKD⁴:
 - 55 - Zakwaterowanie;
 - 56 - Działalność usługowa związana z wyżywieniem;
 - 50.1 - Transport morski i przybrzeżny pasażerski;
 - 50.3 - Transport wodny śródlądowy pasażerski;
 - 50.1 - Transport lotniczy pasażerski;
 - 52.23 - Działalność usługowa wspomagająca transport lotniczy;
 - 77.11 - Wynajem i dzierżawa samochodów osobowych i furgonetek;
 - 77.21 - Wynajem i dzierżawa sprzętu rekreacyjnego i sportowego;
 - 79 - Działalność związana z turystyką;
 - 86 - Opieka zdrowotna;
 - 91 - Działalność bibliotek, archiwów, muzeów oraz pozostała działalność związana z kulturą;
 - 93 - Działalność sportowa, rozrywkowa i rekreacyjna;
 - 96.02 - Fryzjerstwo i pozostałe zabiegi kosmetyczne;

³ Branża okołoturystyczna - wszelkiego rodzaju usługi z których potencjalnie mogą skorzystać turyści, bezpośrednio związane z miejscem lub obiektem odwiedzanym przez turystów. Będzie to np. działalność sportowa, rozrywkowa lub rekreacyjna - boiska, ujeżdżalnie, pływalnie, itp.

⁴ PKD określone w Rachunku Satelitarnym Turystyki dla Polski 2011, Instytut Turystyki, Szkoła Główna Turystyki i Rekreacji, Praca wykonana na zlecenie Ministerstwa Sportu i Turystyki, Warszawa 2013, s. 10-11. Podział wg klasyfikacji PKD również w *Poradniku Innowacyjności w turystyce dla przygotowujących oraz oceniających projekty innowacyjne i proinnowacyjne z zakresu turystyki*, maj 2016, s. 7, praca współfinansowana ze środków Ministerstwa Sportu i Rekreacji oraz w *Ekspertyzie w zakresie przygotowania instrumentu wsparcia sieciowych produktów turystycznych o znaczeniu ponadregionalnym*, Wykonana przez PAG Uniconsult oraz WYG PSDB Sp. z o.o., na zlecenie Polskiej Organizacji Turystycznej, kwiecień 2014, s. 26.



- 96.04 - Działalność usługowa związana z poprawą kondycji fizycznej;
 - 47 - Handel detaliczny;
 - 03.12 - Rybołówstwo w wodach śródlądowych;
 - 10.52 - Produkcja lodów;
 - 10.86 - Produkcja artykułów spożywczych homogenizowanych i żywności dietetycznej;
 - 16.29 - Produkcja pozostałych wyrobów z drewna; produkcja wyrobów z korka, słomy i materiałów używanych do wyplatania;
 - 20.42 - Produkcja wyrobów kosmetycznych i toaletowych;
 - 32 - Pozostała produkcja wyrobów;
 - 74.10 - Działalność w zakresie specjalistycznego projektowania.
2. Poza rodzajami działalności wymienionymi w pkt 1 powyżej, o wsparcie mogą również ubiegać się Ostateczni Odbiorcy prowadzący działalność gospodarczą w innej branży w przypadku, kiedy z przedstawionego wniosku wynika, że planowana inwestycja dotyczy wspierania działalności turystycznej i okołoturystycznej i wpisuje się w typy przedsięwzięć opisanych w pkt. 4 poniżej.
3. MŚP wraz z wnioskiem o udzielenie wsparcia przedstawi deklarację potwierdzającą przeznaczenie wsparcia na działalność wpisującą się w charakterystyczne rodzaje działalności/ branże turystyczne, o których mowa w pkt 1 powyżej.
4. Wsparcie udzielone Ostatecznemu Odbiorcy powinno przyczyniać się do poszerzenia oferty produktów, usług i/lub wydłużenia sezonu turystycznego. Wsparcie może zostać przyznane m.in. na następujące typy przedsięwzięć:
- a) budowa i rozbudowa obiektów noclegowych (w tym m.in. konserwacja, renowacja, zachowanie, modernizacja, adaptacja obiektów historycznych, zabytkowych oraz przemysłowych wraz z otoczeniem i ich przystosowanie na cele turystyczne);
 - b) wsparcie inwestycji w obszarze turystyki polegających na zwiększeniu jakości, standardu świadczonych usług i infrastruktury turystycznej, np. inwestycja mająca na celu podniesienie standardu hotelu do wyższej kategorii;
 - c) budowa i remont obiektów infrastruktury uzdrowisk, związanej z rozwojem funkcji leczniczo - wypoczynkowych na terenach gmin uzdrowiskowych;
 - d) budowa i rozbudowa infrastruktury rekreacyjno - sportowej rozumianej jako kompleksowa oferta usług turystycznych (np. infrastruktura transportu wodnego, stacje narciarskie, pola golfowe) oraz obiektów gastronomicznych;
 - e) produkcja i sprzedaż ekologicznej żywności (tj. wykorzystywanie lokalnych zasobów ekologicznej żywności i produktów spożywczych) oraz produkcja i sprzedaż ekologicznych produktów, innych niż żywność (np. ekologiczne kosmetyki);
 - f) tworzenie i rozwój parków tematycznych przyczyniających się do wzrostu ruchu turystycznego (np. parki historyczne, rekreacyjne);
 - g) powstanie i rozwój produktów regionalnych i tradycyjnych, wzornictwo przemysłowe;
 - h) przywracanie tradycyjnych zawodów - rękodzieło i rzemiosło.
5. Jako element przedsięwzięć o których mowa w pkt. 4, finansowanie może dotyczyć wykorzystywania technik informacyjno-komunikacyjnych (TIK), (np. w zakresie zapewnienia łatwego dostępu do informacji o usługach turystycznych - e-turystyka).



6. Jako element przedsięwzięć o których mowa w pkt. 4 powyżej dopuszcza się pokrywanie przez Ostatecznych Odbiorców wydatków związanych z bieżącą/obrotową działalnością.
7. Jako element przedsięwzięć o których mowa w pkt. 4 powyżej dopuszcza się pokrywanie przez Ostatecznych Odbiorców wydatków na promocję i reklamę, związanych z zasadniczą częścią finansowanego przedsięwzięcia.
8. W przypadku wsparcia obiektów, preferowane będą obiekty posiadające status „Miejsca Przyjaznego Rowerzystom” („MPR”) w ramach Wschodniego Szlaku Rowerowego *Green Velo*.
9. Wsparcie może być udzielane na zakup środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, w tym również na:
 - a) zakup gruntów, nieruchomości pod warunkiem:
 - przeznaczenia na cele inwestycyjne (bezpośrednio związane z, lub przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej);
 - przedmiotem wsparcia nie może być wyłącznie zakup gruntu/ nieruchomości (maks. udział kosztów gruntu/nieruchomości w całości wsparcia może wynieść 90%), w ramach inwestycji konieczne jest finansowanie działań dotyczących danego produktu/usługi mających związek z gruntem/ nieruchomością);
 - b) zakup pojazdów przeznaczonych do transportu drogowego pod następującymi warunkami:
 - objęcie wsparciem zakupu fabrycznie nowego lub używanego środka transportu (nie więcej niż 5 - letni)⁵ tj. samochodu dostawczego bezpośrednio związanego z prowadzoną działalnością gospodarczą z dopuszczalną masą całkowitą do 3,5 tony (z wyłączeniem samochodów niezwiązanych z prowadzeniem działalności turystycznej).
10. Zgodnie z zasadami określonymi w art. 3 ust. 3 Rozporządzenia Komisji (UE) nr 1407/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy *de minimis* („**Rozporządzenie 1407/2013**”), wsparcie nie może zostać przeznaczone na zakup pojazdu, o którym mowa w pkt. 8. lit. b) w sytuacji, w której przedsiębiorca ubiegający się o udzielenie pomocy *de minimis* prowadzi działalność zarobkową w zakresie drogowego transportu towarów, a nabywany pojazd miałby zostać przeznaczony do transportu drogowego towarów.
11. Przeznaczenie środków wykorzystanych w ramach Jednostkowej Pożyczki podlega udokumentowaniu w pełnej kwocie otrzymanego przez MŚP wsparcia, w formie dokumentów księgowych (faktur) lub dokumentów równoważnych.

IV. Ograniczenia w finansowaniu

1. Wsparcie nie będzie udzielane na pokrycie wydatków poniesionych przez Ostatecznego Odbiorcę przed dniem otrzymania wsparcia, tzn. wydatków za które zapłata nastąpiła przed dniem udzielenia Pożyczki na Rozwój Turystyki.
2. W ramach wsparcia nie będzie finansowana działalność polegająca na:
 - a) promocji turystycznej;

⁵ Zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 710, 846, 960, 1052) nowy środek transportu – rozumie się przez to przeznaczone do transportu osób lub towarów pojazdy lądowe napędzane silnikiem o pojemności skokowej większej niż 48 centymetrów sześciennych lub o mocy większej niż 7,2 kilowata, jeżeli przejechały nie więcej niż 6000 kilometrów lub od momentu dopuszczenia ich do użytku upłynęło nie więcej niż 6 miesięcy; za moment dopuszczenia do użytku pojazdu lądowego uznaje się dzień, w którym został on pierwszy raz zarejestrowany w celu dopuszczenia do ruchu drogowego lub w którym po raz pierwszy podlegał on obowiązkowi rejestracji w celu dopuszczenia do ruchu drogowego. Pojazdami używanymi będą samochody nie spełniające powyższych warunków.



- b) rewitalizacji przestrzeni publicznych (np. rynków miejskich);
 - c) organizacji imprez o charakterze kulturalnym i turystycznym, takich jak wystawy, festiwale, koncerty, targi, itp.
3. Wsparcie nie będzie udzielane na przedsięwzięcia których celem jest pokrywanie wyłącznie bieżącej/ obrotowej działalności Ostatecznego Odbiorcy.
4. W ramach wsparcie nie jest możliwe:
- a) a) finansowanie w całości lub części wydatków pokrytych uprzednio ze środków funduszy, programów, środków i instrumentów Unii Europejskiej lub innych źródeł pomocy krajowej lub zagranicznej;
 - b) finansowanie w całości lub części wydatków planowanych do zrefundowania ze środków funduszy, programów, środków i instrumentów Unii Europejskiej lub innych źródeł pomocy krajowej lub zagranicznej;
 - c) współfinansowanie wydatków z innych funduszy UE bądź wydatków współfinansowanych ze środków funduszy, programów, środków i instrumentów Unii Europejskiej lub innych źródeł pomocy krajowej lub zagranicznej;
 - d) spłatę zobowiązań publiczno – prawnych Ostatecznego Odbiorcy,
 - e) refinansowanie zadłużenia, w tym spłatę pożyczek i kredytów zaciągniętych u innych podmiotów

V. Zasady odpłatności za udzielenie Pożyczki Rozwojowej

1. Pożyczka na Rozwój Turystyki jest udzielana przez Pośrednika Finansowego **na warunkach korzystniejszych niż rynkowe**, zgodnie z zasadami udzielania pomocy *de minimis*, o których mowa w Rozporządzeniu 1407/2013.
2. Oprocentowanie Pożyczki na Rozwój Turystyki udzielanej na zasadach korzystniejszych niż rynkowe jest stałe w całym okresie jej obowiązywania i jest równe stopie bazowej KE⁶, obowiązującej w dniu zawarcia umowy Jednostkowej Pożyczki, powiększonej o marżę w wysokości 0,3 p.p., z zastrzeżeniem pkt 3 poniżej.
3. Oprocentowanie Pożyczki na Rozwój Turystyki udzielanej na zasadach korzystniejszych niż rynkowe jest stałe w całym okresie jej obowiązywania i jest równe połowie stopie bazowej KE, obowiązującej w dniu zawarcia umowy Jednostkowej Pożyczki w przypadku:
 - a) Pożyczki na Rozwój Turystyki udzielonej MŚP na przedsięwzięcie mające status⁷Miejsca Przyjaznego Rowerzystom w ramach *Green Velo*,
 - b) Pożyczki na Rozwój Turystyki udzielonej przedsiębiorstwu start-up.
4. W przypadku niespełnienia przez Ostatecznego Odbiorcę jakiegokolwiek z warunków umożliwiających udzielenie pomocy *de minimis* finansowanie jest udzielane na zasadach rynkowych, według stopy referencyjnej obliczanej przy zastosowaniu obowiązującej stopy bazowej oraz marży ustalonej w oparciu o Komunikat Komisji Europejskiej w sprawie zmiany metody ustalania stóp

⁶ stopa bazowa jest ogłaszana przez Komisję Europejską zgodnie z Komunikatem Komisji w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych (Dz. Urz. UE C 14 z 19.1.2008 r., str. 6),

⁷ W celu uzyskania preferencji w oprocentowaniu Ostateczny Odbiorca musi przedstawić Pośrednikowi Finansowemu certyfikat o nadaniu statusu MRP, najpóźniej w dniu podpisania Umowy Pożyczki.



referencyjnych i dyskontowych (Dz. Urz. UE C 14 z 19.1.2008 r. lub komunikatu zastępującego) oraz po przeprowadzeniu analizy ryzyka niespłacenia zaciągniętego przez przedsiębiorcę zobowiązania na podstawie wdrożonej i akceptowanej w sektorze finansowym metodologii wyznaczania współczynnika ryzyka.

5. Od środków Pożyczki na Rozwój Turystyki Pośrednik Finansowy nie pobiera się żadnych opłat i prowizji związanych z ich udzieleniem i obsługą w całym okresie finansowania. Powyższe nie dotyczy odrębnie uregulowanych czynności windykacyjnych.

VI. Zasady dotyczące udzielania pomocy *de minimis* przez Pośredników Finansowych

1. W przypadku udzielenia Jednostkowej Pożyczki na warunkach korzystniejszych niż rynkowe dochodzi do udzielenia indywidualnej pomocy *de minimis* Ostatecznemu Beneficjentowi. Pomoc *de minimis* udzielana jest zgodnie z zasadami określonymi w przepisach Rozporządzenia 1407/2013.
2. Pomoc *de minimis* udzielana jest na wniosek przedsiębiorcy. Wniosek o udzielenie pomocy *de minimis* powinien zawierać informacje oraz dokumenty, o których mowa w przepisach art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej oraz przepisach Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 29 marca 2010 r. w sprawie zakresu informacji przedstawianych przez podmiot ubiegający się o pomoc *de minimis*.
3. Wartość indywidualnej pomocy *de minimis* udzielonej w formie Jednostkowej Pożyczki wyraża się za pomocą ekwiwalentu dotacji brutto, zgodnie z art. 4 ust. 3 lit. b) i c) Rozporządzenia 1407/2013. Wartość pomocy *de minimis* udzielonej Ostatecznemu Beneficjentowi nie może przekroczyć wartości obliczonej zgodnie z art. 2 ust. 2 oraz art. 3 ust. 2-9 Rozporządzenia 1407/2013.
4. Pomoc *de minimis* udzielona Ostatecznemu Beneficjentowi podlega kumulacji zgodnie z zasadami określonymi w art. 5 Rozporządzenia 1407/2013.

.....
Podpis pośrednika finansowego

Oświadczam, iż zapoznałem się z treścią niniejszego dokumentu:

.....
Podpis pożyczkobiorcy